**Sibelius / Topelius, En etsi valtaa, loistoa**[accent op het eerste element van tweeklanken:  
ai – au - ei – ey /eü/ - öy /euü/ - oi – ou /ow/ – ui /oej/ - ie /ië/ - uo /oeo/]  
  
en et-si wal-taa, lois-to-a, en kai-paa koel-ta-kaan;  
mè puu-dèn tai-waan wa-lo-a ja rau-haa pèèl-lè maan.  
sè jow-loe soeo mi on-nèn toeo ja mië-lèt nos-taa loeo-jan loeo,  
ej wal-taa ej-kè koel-ta-kaan waan rau-ha pèèl-lè maan.  
  
soeo moel-lè ma-ja rau-hai-sa ja las-tèn jow-loe-poe,  
joe-ma-lan sa-nan wa-lo-a jos sië-loejn kier-kas-toe.  
toeo kò-tie-hien jos pië-neen-kien nuut jow-loe-joeh-la soe-loi-sien,  
joe-ma-lan sa-nan wa-lo-a ja miël-tè ja-loa.  
  
loeo keuü-hèn nien-koejn riek-ka-han saa jow-loe i-ha-na,  
pie-meü-tè-hèn maa-iel-man toeo tai-waan wa-lo-a.  
soea ha-la-jan, soea ò-dò-tan, sè her-ra maan ja tai-wa-han.  
nuut keuü-hèn nien-koejn riek-ka-han loeo soe-loi-nèn jow-loes toeo!  
  
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------  
  
Ik zoek geen macht of roem, ik hoef zelfs geen goud;  
want ik vraag om licht van de hemel en vrede voor de aarde.  
Gun mij dat kerstfeest, dat geluk brengt en de ziel opheft naar de schepper,  
Geen macht of zelfs goud, maar vrede voor de aarde.  
  
Gun me een huisje vol vrede en de kinderen een kerstboom,  
het licht van Gods woord waardoor mijn geest verlicht wordt.  
Breng zelfs het kleinste huisje nu de mooiste kerstmis,  
het licht van Gods woord en een edel gemoed.  
  
Voor de armen zowel als de rijken kome nu een heerlijke kerstmis,  
breng in de duisternis van de wereld het licht van de hemel.  
Naar u verlang ik, u verwacht ik, gij heer van hemel en aarde.  
Breng nu armen zowel als rijken een mooie kerstmis!